



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Departement für Verteidigung,
Bevölkerungsschutz und Sport VBS

Schweizer Armee
Logistikbasis der Armee LBA

Version 2.0
(Stand 06.10.2023)

Katalog Kasernenausstattung

Catalogue ameublement de caserne

Änderungskontrolle

Version	Datum	Name	Beschreibung
1.0	--.--.----	Diverse	Diverse Vorgängerversionen
2.0	06.10.2023	P. Bigler	Neuerstellung
3.0			
4.0			
5.0			
6.0			
7.0			
8.0			

Freigabe

Version	Datum	Funktion	Person	Unterschrift
2.0	06.10.2023	C LFBG NB	M. Urwyler	Marc Urwyler Digital unterschrieben von Marc Urwyler Datum: 2023.10.06 11:56:54 +02'00'

Inhaltsverzeichnis / table des matières

1.	Tische und Sitzmöbel / Tables et chaises	5
2.	Schränke / Armoires	6
3.	Wandsysteme und Schienen / Systèmes muraux et rails	7
4.	Betten und Zubehör / Lits et accessoires	7
5.	Unterkunftsmobiliar zur Wandmontage / Mobilier mural	9
6.	Unterstützungsmobiliar / Mobilier de soutien	11
7.	Sanitärartikel / Articles sanitaires	12

Vorspann

Die Basisausstattung des Immobilienmanagements VBS wird im Rahmen von Bauprojekten bereitgestellt (Erstausrüstung) und anschliessend bewirtschaftet. Zur Bewirtschaftung gehören insbesondere die Möbel- Reparaturen, -auffrischungen und Ersatzbeschaffungen. Die Fachstelle „Nutzungsbereitschaft, Ausstattung, Inventar“ des Betreibers LBA unterstützt den Eigentümerversorger armasuisse Immobilien in diesen Aufgaben. Die Basisausstattung ist Mietsache im Immobilienmanagement VBS. Die Kataloge der Kasernen- und Küchenausstattung spezifizieren abschliessend die im Immobilienmanagement VBS vereinbarte Basisausstattung. Sämtliches in den genannten Katalogen aufgeführtes Material entspricht demnach der Mietsache des VBS. Die verschiedenen Beschaffungswege für die aufgeführten Artikel sind aus dem Code-System auf den folgenden Seiten ersichtlich.

Préambule

Dans la gestion immobilière du DDPS, l'aménagement de base est inclus dans l'aménagement de la chose louée. Conjointement avec les catalogues «aménagement des casernes», «aménagement des bureaux» (OFCL) et l'«état de détail 47.1.1, appareils mobiles et petit matériel» (BLA), le présent catalogue des «aménagement de cuisine» sert à fixer de manière exhaustive l'aménagement de base convenu dans la gestion immobilière du DDPS (voir à ce sujet aussi le portail immobilier du DDPS). Dans la gestion immobilière du DDPS, l'aménagement de base est mis à disposition dans le cadre de l'acquisition (équipement initial) puis remis à la gestion. La gestion comporte notamment aussi les réparations et les rénovations (de meubles), de même que les acquisitions de remplacement. Le service «état de préparation à l'utilisation, équipement, inventaire» de l'exploitant BLA soutient le représentant du propriétaire armasuisse Immobilier pour l'équipement initial de l'ensemble du portefeuille immobilier du DDPS et pour la gestion dans son domaine, en qualité de partenaire avec lequel est conclue une SLA. Les différents canaux d'acquisitions des articles mentionnés apparaissent dans les pages ci-après (codes).

Vorgehen bei Erstausrüstung

Die Erstausrüstung im Rahmen eines Projekts (idR. eines Bauprojekts) wird ausnahmslos über den Realisierungskredit finanziert. Die Beschaffung erfolgt im Rahmen aller Projekte durch Beizug der Fachstelle „Nutzungsbereitschaft, Ausstattung, Inventar“ des Betreibers LBA.

Vorgehen bei Ersatzbeschaffung

Betreiber LBA

Um die im vorliegenden Katalog enthaltenen Artikel zwecks Ersatzbeschaffung zu bestellen, muss entsprechend dem zugeordneten Code vorgegangen werden.

Bestellung / Finanzierung:

Code 1 Wird über die fw Instandsetzung bezahlt

Beantragen mittels einer SAP-Störmeldung (T7D)

Code 2 Wird als Lager-Material über die EL weiter verrechnet

Abrufen mittels Umlagerungs-BANF ab Lagerort

Code 3 Wird über den Kredit zur Textilbestellung finanziert

Bestellung per E-Mail an pascal.bigler@vtg.admin.ch

Betreiber BABS / BASPO

Die Betreiber BABS/BASPO sorgen selbstständig für die Ersatzbeschaffungen in ihrem Zuständigkeitsbereich.

Betreiber Dritte

Alle Bedürfnisse für Gemeinden und Dritte sind finanzwirksam schriftlich unter folgender Adresse zu bestellen: pascal.bigler@vtg.admin.ch

Marche à suivre pour l'équipement initial

L'équipement initial dans le cadre d'un projet (généralement un projet de construction) est toujours financé à l'aide du crédit de réalisation. Pour tous les projets, l'acquisition est effectuée avec la collaboration du service « état de préparation à l'utilisation, équipement, inventaire » de l'exploitant BLA.

Marche à suivre pour les acquisitions de remplacement

Exploitant BLA

Pour commander les articles figurant dans le présent catalogue à des fins de remplacement, il faut procéder en fonction du code attribué.

Commande / financement:

Code 1: acquisition via la remise en état AIF

Demande via un avis de dérangement SAP (T7D)

Code 2: facturation comme propres prestations pour du matériel prélevé du stock

Commande via demande de transfert à partir de l'entrepôt

Code 3: crédit pour textiles ar par courrier électronique à Pascal.bigler@vtg.admin.ch

Exploitant OFPP

L'exploitant OFPP pourvoit lui-même aux acquisitions de remplacement dans son domaine de responsabilités.

Exploitant tiers

Tous les besoins concernant des communes et d'autres tiers doivent faire l'objet d'une commande écrite à l'adresse suivante : pascal.bigler@vtg.admin.ch

1. Tische und Sitzmöbel / Tables et chaises

	2115.2348 Kantinentisch 240 x 75 x 74 cm Table de cantine 240 x 75 x 74 cm Code 1
	2115.2349 Kantinentisch 180 x 75 x 74 cm Table de cantine 180 x 75 x 74 cm Code 1
	2115.2350 Kantinentisch 120 x 75 x 74 cm Table de cantine 120 x 75 x 74 cm Code 1
	2115.2344 Klapptisch 240 x 75 x 74 cm Table pliante 240 x 75 x 74 cm Code 1
	2115.2345 Klapptisch 180 x 75 x 74 cm Table pliante 180 x 75 x 74 cm Code 1
	2115.2333 Putzertisch 200 x 60 x 80 cm Table de nettoyage 200 x 60 x 80 cm Code 1
	2115.2335 Retablierungstisch 300 x 60 x 78 cm Table de retablissement 300 x 60 x 78 cm Code 1
	2115.2286 Klappbank 300 x 30 x 47 cm Banc pliable 300 x 30 x 47 cm Code 1
	2525.8216 Parkdiensttisch 200 x 100 x 83 cm Table de service parc 200 x 100 x 83 cm Code 1
	2115.2298 Stuhltransportwagen Höhe 130 cm Diable pour transport de chaises 130 cm Code 1

	2115.2291 Stahlrohrstuhl stapelbar Chaise empilable Code 1
	2115.2300 Schreibtablar rechts Plateau sous-main droite Code 1
	2115.2994 Schreibtablar links Plateau sous-main gauche Code 1
	2115.2358 Gartentisch 120 x 70 x 74 cm Table de jardin 120 x 70 x 74 cm Code 1
	2115.2362 Gartenstuhl Chaise de jardin Code 1

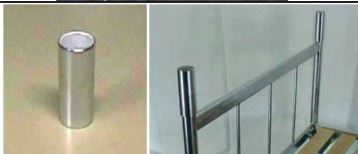
2. Schränke / Armoires

	2115.1013 Garderobenschrank 185 x 50 x 50 cm Armoire à habits 185 x 50 x 50 cm Code 1
	2115.1014 Tablar Etagère Code 1
	2115.1017 Tablarträger Porte-étagère Code 1
	2115.1019 Kleiderstange Porte habits Code 1
	2115.2528 Effektschrank zweiteilig komplett Armoire à effets deux pièces complète Code 1

3. Wandsysteme und Schienen / Systèmes muraux et rails

	2115.2661 Anschlagbrett 120 x 75 cm Panneau d'affichage 120 x 75 cm Code 1
	2115.2662 Anschlagbrett 75 x 45 cm Panneau d'affichage 75 x 45 cm Code 1
	2115.2664 Plakatwand 180 x 120 cm Paroi d'affichage 180 x 120 cm Code 1
	2115.2646 Metallschiene 150 x 5 cm Listeau d'affichage 150 x 5 cm Code 2

4. Betten und Zubehör / Lits et accessoires

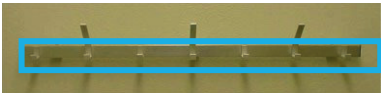
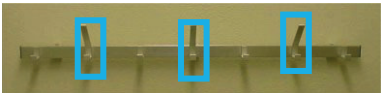
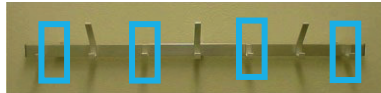
	2115.2435 Kasernenbett 207 x 90 x 83 cm Lit de caserne 207 x 90 x 83 cm Code 1
	2115.2479 Kupplung für doppelstöckige Betten Raccord pour lit superposables Code 1
	2115.2445 Bettverlängerung 30 x 90 cm Rallonge de lit 30 x 90 cm Code 2
	2115.2414 Matrazenverlängerung 30 x 85 x 9 cm Rallonge de matelas 30 x 85 x 9 cm Code 2
	2556.9538 Eschenlatte zu Bettrost 90 cm Latte pour sommier de lit, frêne 90 cm Code 2

	2115.2447 Halterung für Gefechtspackung Support pour paquetage de combat Code 2
	2566.0837 Einerbett 207 x 90 x 50 cm Lit pour l'un 207 x 90 x 50 cm Code 1
	2115.2402 Matratze 190 x 85 x 9 cm Matelas 190 x 85 x 9 cm Code 3
	2115.2403 Matratze 200 x 85 x 9 cm Matelas 200 x 85 x 9 cm Code 3
	2115.2404 Matratze 195 x 65 x 9 cm Matelas 195 x 65 x 9 cm Code 3
	2115.2405 Matratze 195 x 73 x 9 cm Matelas 195 x 73 x 9 cm Code 3
	2115.1303 Kopfkissen 70 x 50 cm Oreiller 70 x 50 cm Code 3
	2115.1312 Schwedenduvet 210 x 160 cm Duvet suédois 210 x 160 cm Code 3
	2505.1794 Duvet-Anzug blau-grau 210 x 160 cm Fourre de duvet bleu-gris 210 x 160 cm Code 3
	2115.1280 Duvet-Anzug braun 210 x 160 cm Fourre de duvet bleu-gris 210 x 160 cm Code 3
	2505.1791 Kissenanzug blau-grau 70 x 50 cm Taie d'oreiller bleu-gris 70 x 50 cm Code 3

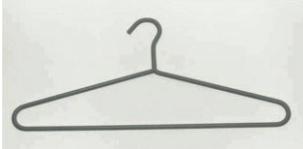
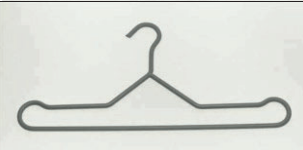
	2115.1275 Kissenanzug braun 70 x 50 cm Taie d'oreiller brun 70 x 50 cm Code 3
	2510.6437 Fixleintuch blau 200 x 85 cm Drap housse fixe bleu 200 x 85 cm Code 3
	2115.1286 Fixleintuch braun 200 x 85 cm Drap housse fixe brun 200 x 85 cm Code 3
	2566.3049 Matratzenüberzug 200 x 85 cm Housse de matelas 200 x 85 cm Code 3
	2115.2439 Viererbett 202 x 150 x 160 cm Lit à 4 places 202 x 150 x 160 cm Code 1
	2115.2437 Zweierbett 202 x 75 x 160 cm Lit à 2 places 202 x 75 x 160 cm Code 1

5. Unterkunftsmobiliar zur Wandmontage / Mobilier mural

	2562.3609 Haken für Transportwagen mit Schutzwand Crochet à caddie avec protection Code 1
	2562.3614 Haken für Transportwagen Crochet à caddie Code 1
	2115.2458 Schuhgestell für 6 Mann 90 x 35 x 190 cm Etagère de souliers 6 hommes 90 x 35 x 190 cm Code 1
	2115.2455 Schuhgestell für 4 Mann 90 x 35 x 128 cm Etagère de souliers 4 hommes 90 x 35 x 128 cm Code 1

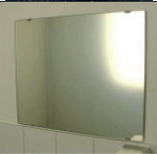
	2115.2453 Schuhgestell für 3 Mann 90 x 35 x 195 cm Etagère de souliers 3 hommes 90 x 35 x 195 cm Code 1
	2115.2451 Schuhgestell für 2 Mann 62 x 35 x 195 cm Etagère de souliers 2 hommes 62 x 35 x 195 cm Code 1
	2115.2461 Gewehrrechen für 12 Gewehre 139 x 26 x 104 Râtelier à fusils pour 12 fusils 139 x 26 x 104 Code 1
	2115.2460 Gewehrrechen für 10 Gewehre 116 x 26 x 104 Râtelier à fusils pour 12 fusils 116 x 26 x 104 Code 1
	2115.2465 Gewehrrechen für 8 Gewehre 93 x 26 x 104 cm Râtelier à fusils pour 8 fusils Code 1
	2106.3886 Hut- und Mantelhakenleiste 100 cm Patères manteaux et chapeaux 100 cm Code 2
	2106.3887 Haken gross (3 Stück) Crochet grand (3 pièces) Code 2
	2106.3888 Haken klein (4 Stück) Crochet petit (4 pièces) Code 2
	2115.1376 Besen- und Gerätehalter Support pour balais Code 2
	2115.1379 Gerätehalterleiste 100 cm (ohne Haken) Porte-outils 100 cm (sans crochet) Code 2
	2700.5316 Inventarraahmen A4, 30 x 22 cm Cadre feuille d'inventaire A4, 30 x 22 cm Code 2
	2115.2557 Fächer für Kp Büro, 35 x 120 cm Casiers pour bureau de cp, 35 x 120 cm Code 2

6. Unterstützungsmobiliar / Mobilier de soutien

	2115.1340 Schmutzschleuse Rolle, 30 m x 150 cm Barrage anti-saleté, 30 m x 150 cm Code 1
	2115.1364 Kleiderbügel 41 cm Cintre à habits 41 cm Code 2
	2115.1359 Kleiderbügel für Gefechtspackung 41 cm Cintre pour harnais de combat 41 cm Code 2
	2116.4227 Kehrichteimer 35l Seau à ordures 35l Code 2
	2116.4230 Abfallbehälter 32l, 30 x 47 cm Récipient à déchets 32l, 30 x 47 cm Code 2
	2115.1377 Besenhalter Support pour Balais Code 2
	2115.1378 Halter für Kehrichteimer Support pour seau à ordures Code 1
	2116.4216 Kehrichtschaufel klein Pelle à balayures Code 2
	2116.4048 Handwischer 36 cm Balai à main 36 cm Code 2

	2116.4374 Kehrichtsackständer 38 x 101 cm Support pour sac à ordures 38 x 101 cm Code 2
	2120.5077 Wandaschenbecher BVD 15 x 17 cm Cendrier mural BVD 15 x 17 cm Code 2
	2120.5083 Deckel zu Wandaschenbecher 15 cm Couvercle pour cendrier mural 15 cm Code 2

7. Sanitärartikel / Articles sanitaires

	2546.6847 Seifenspender Distributeur de savon Code 2
	2559.2693 Papierhandtuchspender Distributeur pour essuie-mains papier Code 2
	2115.2373 Spiegel 50 x 40 cm Miroir 50 x 40 cm Code 2
	2116.4381 Abfallbehälter für Papierhandtücher Poubelle pour essuie-mains en papier Code 2
	2116.4120 WC-Besenhalter mit Bürste Porte-brosse de WC avec brosse Code 2
	2101.5792 Klosettpapierrollenhalter Porte-rouleau pour papier de toilette Code 2
	2101.5793 Ersatzrollenhalter Support pour rouleau de réserve Code 2